

Suleiman Al-Mostaïn 400-1010/407-1014*

(Revisión de las acuñaciones de plata a su nombre)

JOSEP PELLICER I BRU

Someramente, por conocida, nos referiremos a la historia política de Suleiman, poeta ilustre y hombre pacífico, al que le cupo el honor de ser proclamado Califa, tomando el título de «ALMOSTAIN BILLAH». Su nombre completo fue el siguiente:

SULEIMAN AL-MOSTAÏN BILLAH BEN AL-HAKEM BEN SULEIMAN
BEN ABD AL-RAHMAN III

El año 400 H. llega a Córdoba, pero debe ceder ante la presión de Mohamad que a su vez es asesinado al poco tiempo por los partidarios de Wādh. Suleiman fue en realidad el califa de los africanos, gobernado aquél por Zawi. A cambio del apoyo recibido, el mismo 400 A.H. concede el gobierno de las plazas del litoral africano, Algeciras, Ceuta, Tánger, etc., a ALÍ BEN HAMMUD y su hermano mayor ALKASIM. Alí fue el fundador de la dinastía «hammudí».

Por fin el 403 A.H. logra regresar a Córdoba, manteniéndose hasta su muerte acaecida el 407 A.H., de cuya fecha presentamos la primera pieza conocida.

* Aquest article fou una de les comunicacions que presentàrem al «V Congreso Nacional de Numismática» celebrat a Sevilla el mes d'octubre de 1982. A finals de 1983, a la vista de l'important retard i fins i tot de l'incertesa de la publicació del segon volum de comunicacions d'aquell Congrés, decidírem de donar-lo a *Acta Numismàtica*.

Instalado en su gobernación de Ceuta, Alí Ben Hammud, pasa a la acción inmediatamente —del 402 ya se conocen piezas a su nombre—,¹ apoderándose de Málaga después de haber pactado con ellos, los esclavos.

Esta fue la capital de la nueva dinastía «hammudí» y desde donde organizó los ataques a Córdoba hasta su conquista y ocupación el año 407 H.,² una vez asesinado Suleiman, como cuentan las crónicas.

I

De los personajes que aparecen en las monedas, son motivo de especiales divergencias algunos de ellos. De los 14 que se conocen actualmente, efectuamos un breve resumen.

1. MOHAMMAD. Las monedas con «Wali al-Ahd Muhammad» que se encuentran fechadas desde el 400 A.H. al 407 A.H., corresponden a la designación de Mohammad, hijo de Sulaiman, como su sucesor el 15 Jumādā II, 400.³

2. ABEN JODAIR (o HODAIR).⁴ Personaje desconocido que aparece en monedas del 404 A.H. Miles sugiere que este nombre puede pertenecer a una distinguida familia que la centuria anterior ocupó lugares preeminentes.⁵ Ver siguiente personaje.

3. ABEN JALAF. No hay apenas mención de este personaje. En cambio leemos en Prieto y Vives⁶ que desde los tiempos del Califato, la familia de los Beniracín (Bayan II, 367) se instaló en Albarracín y que al tiempo de la revolución se hicieron independientes. Su primer rey, IZZODAULA ABUMOHAMED HUDAIL BEN JALAF BEN RACIN reinó de 401 a 450 A.H. Puede ser algún o algunos familiares de este personaje, o él mismo? Sobre monedas del año 405 H.

4. ABEN MUSLEMA. Hay varias opiniones que recoge Miles,⁷ pero que resume diciendo que de acuerdo con Ibn Idhāri (III, p. 58) puede haber sido

1. FANCISCO CODERA. *Cecas Árábigo-Españolas*. Madrid, 1874, p. 12. Alí Ben Hammud que en 402 había acuñado dirhemes en Ceuta a nombre de Sulaimán, que le había nombrado gobernador de Ceuta y Tánger, en 406 se proclama príncipe heredero en moneda acuñada en Andalucía a nombre de Hixem II.

2. Ibid. p. 12. Como Alí ben Hammud no entró en Córdoba, según Abdo-l-Wahid, hasta el 31 de Moharren del 407, y ya en monedas de Ceuta del mismo año 406 se titula Imán, dando el dictado de Príncipe Heredero a su hijo Yahya, deberemos admitir que la muerte de Suleimán es anterior a la fecha que generalmente le asignan los historiadores. ANWAR G. CHEJNE. *Historia de España Musulmana*. Madrid, 1980. pp. 49-50.

3. GEORGE C. MILES. *Ummayyads of Spain*. New York, 1950, pp. 77-78. 1) Cf. Lévi-Provençal, *Histoire*, I, p. 489, footnote (1), with the reference. Muhammad receives scant mention elsewhere. Cf. Ibn 'Idhari, III, p. 117. Codera, *Títulos*, pp. 76, 81.

4. CODERA en *Num. Esp.* ap. II p. 248 lo apellida Aben Hasnī. Tampoco tiene nada que ver con Ibn Hani al-Andalusí (937-973 aprox.) famoso poeta que expulsado de Sevilla se refugió en el norte de África y dedicó una famosa «qasidah» en honor del fatimí Mu'izz (Chejne. *Hist. de España Musulmana*, p. 202). En cambio vemos un Izzoddaula Abumohamed Hudail ben Jalaf ben Racín del 401 al 450 A.H. en Albarracín, como reino independiente (Prieto, *Taifas* p. 63).

5. MILES, op. cit. pp. 66 y 67.

6. A. PRIETO Y VIVES. *Los Reyes de Taifas*. Madrid, 1926, pp. 63 y 107.

7. MILES. Op. cit. pp. 79-80. Véase también PRIETO, *Taifas* pp. 105-106 y 266 y CODERA, *Títulos* pp. 51, 56 y 57.

«sahīb al-madinah» de Madinat al-Zāhirah («Abdullah b. Maslamah) con nombre idéntico a un cierto Ibn Maslamah «sāhib al-surtah» en tiempos de Sulaiman. En monedas del año 400.

5. ABEN XOHAID. De acuerdo con Miles,⁸ parece ser que Abū' Amir b. Shuhayd, consejero de 'Abd al-Rahman V podría ser el personaje en cuestión. Sobre monedas del año 400.

6. HABIB. No existen datos suficientes para proceder a su identificación. Aparece tal vez, en monedas del 402-403-404 A.H., pero existen dudas sobre su lectura.

7. KIND. Se le conoce en acuñaciones del año 404 H. (después con Al-kasim ben Hammud el 412 y 414 A.H.) sobre oro, pero la lectura se resiente.⁹ Presentamos un dirhem inédito del 404 con su nombre en buenas condiciones de identificación.

8. MODRIK. Personaje desconocido que se encuentra en monedas de los 404 y 405 H.

9. SULEIMAN. Sobre una serie de monedas de los años 404 y 405 H. aunque los historiadores no están de acuerdo con el personaje.¹⁰ Los Tuchibies de Zaragoza fueron vencidos por un tal Sulaiman, descendiente de un árabe llamado HŪD. Apareció alrededor de 1039 (431 A.H.) y fundó la dinastía Hūd, conquistando Lérida, Monzón, Zaragoza y obteniendo jurisdicción sobre Huesca, Tudela y Calatayud. Reinó del 432 al 438 A.H.

10. ABD AL-MALIK. Se le conoce en monedas de los años 404 y 405 H. Anteriormente se conoce otro personaje con el mismo nombre que fue nombrado «sāhib al-sikah» en Rabī I, 397 por Hixam II.¹²

11. ALI BEN HAMMUD (Ceuta). No existe ninguna duda en asignar las acuñaciones de los años 403 al 405 H. al gobernador de Ceuta —nombrado por Sulaiman el 400 A.H.— y que posteriormente acuña a nombre del Iman Hixam del 405 al 407, proclamándose Príncipe heredero (Wali al-Ahd).

12. ALMOIZ (Fez). Existe acuerdo sobre este personaje entre los eruditos. Reconocido como hijo de Zīri b. 'Atiyah al-Maghrāwi, marca sobre monedas de Fez. Las acuñaciones a nombre de Sulaiman están sujetas a revisión,¹³ debido a que las monedas ofrecen serias dificultades de clasificación.

13. BASIL o BASIR. La lectura aconseja aceptar el primer nombre del que existen antecedentes, aunque lejanos, sobre monedas del Emirato del 222 al 226 A.H.¹⁴

8. Ibid., pp. 66-67.

9. A. VIVES Y ESCUDERO. Monedas de las Dinastías Árabeto-Españolas. Madrid, 1893, p. 114. Kard o Kind?

10. MILES. Op. cit., p. 65.

11. CHEJNE. Op. cit., p. 63.

12. MILES. Op. cit., p. 73.

13. Ibid. pp. 80-81. Finally, the curious issues under Sulayman of «Al-Andalus» probably Fas (?) with date lacking, would appear to be a reflection of the troubled Caliph's attempt to keep the powerful leader of the Magrawa on his side by suggesting in Africa, at least, that he was the chosen heir apparent (Cf. Codera, Títulos pp. 80-81).

14. MILES. Op. cit. p. 57 y también Codera, Títulos pp. 44-45. Dates: 222-226. «BASIL is not an Arabic name but appears rather to be of Roman-Spanish or of Greek origin. Individuals by this name are known in Spain both before and after the Arab invasion: e.g. Basile, a noted bandit leader of the 5th century A.D. (Dozy, I, p. 259), and a number of Muslims whose fathers were named Basil, but whose dates are considerably later than the issues in question».

Para más adelante Codera nos da el nombre de BAXIR sobre monedas de Sevilla del 516 al 526? A.H.,¹⁵ en dinares almorávides.

14. CHAWAR. Se le encuentra en monedas del final del reinado de Sulaiman,¹⁶ en el 406 A.H. y probablemente en el año 407 H. en una nueva pieza, inédita, que presentamos. Véase pieza n.º 35.

Todo el reinado de Sulaiman es una transición obligada que se mantiene a caballo entre la continuidad y el cambio. Pretender establecer si unas son Taifas o no, nos referimos a las monedas, no es la pretensión de este artículo. Pero sí, en cambio, hacer notar que desde el mismo 400 (con algunas excepciones en las primeras emisiones) se sigue una continuidad dinástica que llama poderosamente la atención y no se acaba de comprender como los numismáticos anteriores, han llegado a desmembrar en apartados poco coherentes esta importantísima serie. La inclusión del hijo de Suleiman como Príncipe Heredero permanece hasta la última acuñación conocida, que ahora alcanza el 407 A.H., con la derrota y muerte del propio Suleiman a manos de los «hammudies» que en sus acuñaciones posteriores mantendrán el uso de esta costumbre introducida por Suleiman.

En el cuadro adjunto (n.º 1), se observa perfectamente el desarrollo de las amonedaciones de plata, exceptuando las de Almoiz por lo que se lleva dicho anteriormente. El estudio de este cuadro, nos lleva a realizar varias consideraciones:

a) Si exceptuamos dos monedas del 400 A.H., primero en orden cronológico de las acuñaciones de Suleiman, una muy rara, sin nombre alguno, y otra con el personaje ABEN MUSLEMA, las demás, salvo rarísimas excepciones como las monedas acuñadas en Ceuta (Madinat Sabtah), y las excepcionales piezas del 401-402-403 y 404 A.H. todas sin personaje, entre las cuales algunas deben ser cuestionadas, como decíamos, las demás ostentan como motivo extraordinario la noticia que MOHAMMAD, hijo de Suleiman, es el Príncipe heredero.

b) Se observa un cierto orden en el desarrollo de las acuñaciones, como lo demuestra el cambio de responsables de la amonedación, o de señores de la ceca, que aparentemente sigue una continuidad o criterio, aunque también podría haberse producido por casualidad siguiendo los avatares de la guerra. Una guerra abierta con los «hammudies».

c) Los años 404 y 405 H. resultan ser los más importantes y en los que vemos una mayor dispersión o acumulación de personajes involucrados. Hasta cinco hemos contado, tal vez seis? Cifra que aparece un tanto exagerada, aunque los gastos de las tropas deberían ser una carga pesadísima para el erario califal.

d) Los dos años últimos, en realidad el 407 es compartido por Sulaiman y Alí Ben Hammud, acusan una reducción de acuñaciones importantes pues las monedas a nombre de BASIL y CHAWAR son rarísimas. La suerte estaba echada.

15. CODERA. Op. cit. p. 252. Apéndice n.º III.

16. MILES. Op. cit. p. 60. While the identification cannot be certain, the name is probably that of (Abu'l-Hazm) Jahwar b. Muhammad b. Jahwar, a vizier under the 'Amirids in the days of Hisham II, the «president of the republic» after the collapse of the Umayyad dynasty, and later (422-435) the independent ruler of Cordoba.

Cuadro de acuñaciones de dirhems a nombre de SULEIMAN-ALMOSTAİN

A.H.	Sin Perso- naje	Aben Mus- lema	Aben Xoha- id	Moha- mmad	Habib	Aben Jodair y Jalaf	Modrik	Sul- eiman	Abd al- Malik	Aben Hammud (Ceuta)	Kind	Basil	Chawar	Príncipe heredero Mohammad
400	x*	x												*
400			x											x
401	x			x										x
402	x			x										x
403	x			x ?	x	x								x
404	x			x ?	x ?	x	x	x	x	x*	x			x*
405						x	x	x	x ?	x*				x*
406												x	x	x
407														x

* Exceptuando las primeras ACUÑACIONES SIN PERSONAJE del 400, y las de Aben Huslema del 400 A.H. con las de Aben Hammud, de Ceuta, éstas del 404 y 405, todas las demás presentes en el cuadro anterior, incorporan en el reverso la leyenda PRINCIPE HEREDERO/MOHAMMAD. Es decir, que en la amonedación de dirhams a nombre de Suleiman, se observa una continuidad digna de mejor calificación que la otorgada hasta ahora por los escritores de numismática árabe.

CATALOGO Y COMENTARIOS

1. Creemos que es pieza excepcional y de gran rareza por no tener ningún personaje y por conocerse solamente una pieza a través de una referencia muy escueta que proporciona Miles, procedente de Codera, y que extrañamente no comenta. Vives no la recoge, tampoco Prieto ni Codera ni Rada.
Se coloca en primer lugar pues nos parece que abrir la serie con una acuñación «sin nombres» es bastante normal. Las causas que concurren en la subida al poder de Suleiman autorizan la aceptación de esta moneda. Anotamos otra segunda, conocida.
AL ANDALUS — 400 A.H. Ref.: Codera (Caballero Infante + 1), p. 310. Miles 342 tt (con la referencia anterior). LRP-89* 2.550 gr.
SIN PERSONAJE
2. Moneda común de la que existen muchas variantes.
AL ANDALUS — 400 A.H. Ref.: Vives 691, Prieto 16b, Rada 318, Codera XI, 2, Miles 342.
SCJ — 22 2.500 SCJ — 45 3.500 SCJ — 110 3.700 SCJ — 165 2.600
VAP — 63 3.300 VAP — 4 2.900 LRP — 86 4.000 LRP 87* 4.525
LRP — 88* 3.900 COP — 25 3.650 HSA-13720 3.64 HSA-15639 2.88
ANS 3.350 HSA-15663 2.87 HSA-15638 3.09 HSA-15642 4.14
HSA-15637 2.80 HSA-13722 2.70 HSA-15635 3.20 HSA 15636 4.45
HSA-15660 3.15 HSA-15634 3.23 HSA-15633 3.06 HSA-13711 2.87
HSA-13712 3.98 HSA-15643 3.68 HSA-15662 2.80 PARIS-340 2.70
PARIS-341 3.20
ABEN MASLEMA
3. Variante rara con el título «bi'llāh» en la parte superior de la leyenda central del reverso.
AL ANDALUS — 400 A.H. Ref.: Vives 692, Prieto 17, Rivero 51 Rada 319, Miles 342 ggg.
HSA-15658* 3.09 HSA-15659 2.73 HSA-15657 2.35
ABEN MASLEMA
4. Igual a la anterior, pero con «bi 'llāh» en la parte inferior de la leyenda central del reverso.¹⁷
AL ANDALUS — 400 A.H. Ref.: Vives 693, Prieto 18, Miles 342 mmm.
ABEN MASLEMA
5. Cambio de personaje. Aben Maslema es desplazado por ABEN XO-HAID. Aparece por primera vez, en el reverso, la leyenda PRINCIPE HEREDERO — Mohammad.

17. Vives la tiene en su colección. Prieto dice que es única y Miles da solamente estas dos referencias pero las piezas no se conocen.



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

AL ANDALUS — 400 A.H. Ref.: Vives 694, Prieto 48a, Miles 342, Rada 322 (falso)¹⁸

ABEN XOHAID

PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

6. Acuñación normal con cambio de ceca. En esta moneda vuelve a aparecer MADĪNAT AL-ZAHRĀ'.

MADĪNAT AL-ZAHRĀ' — 400 A.H. Ref.: Vives 696, Prieto 19b, Rada 321, Codera p. 110, lám. XI, n.º 3, Miles 343.

SCJ — 104 4.150 SCJ — 61 3.075 SCJ — 48 4.250 SCJ — 60 3.300

SCJ — 80 3.000 SCJ — 34 3.725 SCJ — 19 2.900 SCJ — 30 4.000

SCJ — 4 3.740 SCJ — 47 2.900 SCJ — 114 3.975 SCJ — 255 2.800

SCJ — 131 3.500 LRP — 90 4.000 LRP — 91 2.550 LRP — 92* 4.450

COP — 23 3.350 COP — 70 3.100 JVP — 38 3.800 HSA-13715 2.67

HSA-15650 3.50 HSA-13714 4.30 HSA-13718 2.93 HSA-13721 3.67

HSA-15652 2.37 HSA-15656 2.65 HSA-15651 3.25 ANS 4.17

ANS 2.98 HSA-13966 3.36 HSA-15647 3.51 HSA-15648 4.48

HSA-15654 2.32 HSA-15653 3.35 HSA-14255 3.92 HSA-15646 4.58

HSA-14254 3.98 HSA-15655 3.65 HSA-13713 3.10 ANS 2.71

HSA-15649 3.57 PARIS-345 4.00 PARIS-346 3.68 PARIS-347 3.40

PARIS-348 3.50

ABEN XOHAID

PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

7. Raras acuñaciones estas de Suleiman del año 401 A. realizadas en el exilio. Sin personaje.

AL ANDALUS — 401 A.H. Ref.: Vives 713, Miles 345 11, P. 342 4.60 grs.¹⁹

PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

18. MILES. Op. cit., p. 514. Dice que: «Prieto (p. 161) lists the above issue among the "monedas falsas" of the revolutionary era, and Rada describes it as a counterfeit. Prieto is of course wrong in intimating that only one specimen of the issue was known». Como de costumbre Prieto (48 a) no da referencia alguna. Vives registra una moneda del MAN y otra de P. Gayangos. Miles añade a estas piezas conocidas las de Elche, la de Rada (R. 322 dirhem falso) y Vives Lote (2). La pieza de Codera pl. XI n.º 3 que Miles sitúa en Al-Andalus, es de Madinat al-Zahra (Miles 342 ppp). Como no existe ninguna fotografía, parece una pieza fantasma. Insistiendo más, la moneda que Vives registra del MAN —que no es otra que la de Rada 322 (falsa ?)— no lleva ninguna indicación en contra de que no sea buena.

Entonces parece ser que la pieza del MAN de Vives, es la misma de Prieto 48 a y de Rada 322 (Elche), que a su vez están referenciadas por Miles. Quedarian, tal vez, la de P. Gayangos y las de Vives, Lote (2)?

19. La única referencia que usan los dos autores es la moneda P. 342 del Gabinete de Medallas de París, que viene catalogada en el libro de M. Henry Lavoix —Catalogue des Monnaies musulmanes de la Bibliothèque National— y fotografiada en Pl. I. Miles, op. cit. p. 524, dice al respecto de la pieza 345 11: «Lavoix mistakenly transcribed the words beneath the reverse of the above coin as BEN XOHAID. The illustration shows that Vives' reading is correct (en lugar de Aben Xohaid se lee príncipe heredero)». Prieto y Vives does not list the coin either among Sulayman's issues or among the "monedas falsas" of the revolutionary period, although he does describe a dinar (n.º 49) with similar legends in the latter category».

Efectivamente la pieza que se reproduce en Lavoix es de una ejecución muy basta, aunque parece el cuño de una moneda de oro.

8. Parece ser pieza única, con la sola referencia de Miles.
AL ANDALUS — 401 A.H. Ref.: Miles 345 mm de HSA-15709* 2.14 grs.
MOHAMMAD PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

9. Otra moneda como la n.º 7, en la que no aparece ningún personaje.
AL ANDALUS — 402 A.H. Ref.: Vives 714, Miles 346 t (Gayangos, Codera)²⁰
PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

10. Nos encontramos aquí con una moneda discutible. Vives la clasifica como de cobre, por lo que pudiera tratarse de una falsificación de época, pero tal vez del 400 A.H. como la moneda n.º 5. El dirhem no se conoce más que por referencia y parece poco probable que Aben Xohaid acuñe el año 402 H.
AL ANDALUS — 402 A.H. Ref.: Vives 786 (Ref. A.V. pág. 110)
ABEN XOHAID PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

11. Como las piezas 7 y 9, ésta tampoco ostenta el nombre de ningún personaje, por lo que resulta una moneda bastante rara.²¹
AL ANDALUS — 403 A.H. Ref.: Vives 715, Miles 348 k de HSA-15672* 2.99 grs.
PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

12. Aquí volvemos a encontrar al personaje MOHAMMAD, como en la pieza n.º 8. Vives anota un espécimen de vellón, pero Miles la anota sin hacer constar esta particularidad. El origen o referencia es común en los dos. (Ver Codera p. 311.)
ANDALUS — 403 A.H. Ref.: Vives 793, Miles 348 l
MOHAMMAD PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

13. Un nuevo personaje aparece en esta moneda, correspondiente al 403 A.H. y que todos los eruditos leen HABIB. Es de catalogación rarísima, aunque parezca que hayan muchas referencias. La mayoría provienen del mismo origen.
AL ANDALUS — 403 A.H. Ref.: Vives 787, Rivero 61, Codera p. 311, Miles 348 m, Prieto 20b
HABIB PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

14. ABEN HODAIR, debe ser el nuevo responsable de las acuñaciones de Sulaiman. La referencia de Miles es de Codera p. 311, como tantas otras. Vives no la registra, tal vez porque no acepta la adjudicación de Code-

20. Otra pieza con características iguales a la n.º 7. Las únicas referencias válidas son: Una moneda de P. Gayangos y dos de F. Codera, según A. Vives (p. 491). Miles añade, Cuenca (2). Unas atribuciones muy cruzadas que no se pueden comprobar ya que no existen fotografías que nos identifiquen las mismas.

21. A diferencia del n.º 7 y 9, esta moneda sí sabemos exactamente donde está. Dos especímenes de la HSA clasificados por Miles nos aseguran su viabilidad (p. 531). Las notas de Vives n.º 715 son (Gayangos, Codera -2-) y las de Miles incluyen además de Codera la mención: Cuenca.

ra que salva la dificultad de clasificación y probablemente de lectura, poniendo un interrogante a la lectura de HODAIR.

AL ANDALUS — 403 A.H. Ref.: Codera p. 311, Miles 348 n (de Codera)
 ABEN HODAIR PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

15. Moneda catalogada por Vives y por Prieto, aparentemente sin ningún problema.
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 789, Prieto 22 (única), Miles 360 i
 ABEN HODAIR PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

16. Variante de la anterior y suficientemente referenciada.
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 790, Prieto 21b (muy rara), Miles 360 h (Dos Santos)
 HODAIR PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

17. Esta pieza la cita Codera, poniendo un interrogante a la adjudicación del año 404 H. como fecha de acuñación. Prieto la clasifica como pieza única. Miles la anota sin ningún comentario y Vives sigue a Codera.
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 788, Prieto 20c, Codera p. 311, Miles 360 g
 HABIB PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

18. Esta adjudicación debe estar equivocada y corresponder la moneda al año 400 (ver n.º 5), pues desde el 402 A.H. y en una pieza harto dudosa, no aparece más Aben Xohaid. Prieto asegura que es única y Miles se limita a anotarla. Ni Vives ni Codera la conocen.
 ABEN XOHAIID PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

19. Muchas referencias en Codera (6 en diferentes colecciones). Vives solamente da la referencia de Codera. Miles también. En cambio Prieto dice que es muy rara. (Véanse piezas 7, 9 y 11 que tampoco llevan personajes.)
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 716, Prieto 23, Codera p. 311, Miles 360 k
 PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

20. Moneda de cobre. Miles se pregunta si es una falsificación de época (ver p. 543. «Copper dirhem». Contemporary counterfeit? Date 404 or 400?). Parecería más propio que fuese 400 ya que no ostenta el título de Príncipe heredero.
 AL ANDALUS — (404) 400 A. H. Ref.: Codera p. 311, Miles 360 l
 MOHAMMAD

21. Aquí encontramos un número de monedas muy interesantes ya que existen variadas referencias a pesar de su rareza. Entra otro nuevo personaje leído: MODRIK.
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 798, Prieto 25a, Rada 323, Codera pl. XI p. 110-1, Miles 360 b, c, d, e, Saenz-Díez.
 b) HSA-14142* 3.02 HSA-15712 3.81 (P. 343, Dos Santos 3076)
 c) HSA-14143* 2.38 (BM ii, 132)



11



12



13



14



15



16



17

- d) Codera pl. XI p. 110-1
 e) B. 427
 Saenz-Díez 3.850 grs.
 MODRIK PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
22. Comienza otra serie con un nuevo personaje, SULEIMAN. Curiosamente Miles que tiene que conocer perfectamente estas acuñaciones, las coloca en el año 400 A.H.²²
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 796, Prieto 28c, Rada 324, Miles 342 000 (HSA-15710* 3.08), LRP-101* 3.50, M. García Vidal 3.31, Paris-343 3.18, Saenz-Díez 3.35, 2.80, 2.90
 SULEIMAN PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
23. Otras acuñaciones muy raras. Codera p. 311 anota una moneda del año 404 H. con interrogantes. Conoce una en la colección Gayangos y otra que no cita de quien es. Vives vuelve a mencionar la de Gayangos, otra a nombre de Codera, que podría ser la anterior y una tercera en su colección. Miles no las recoge, diríamos, incomprensiblemente.
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Vives 791, Codera p. 311, Prieto 32a
 ABD AL-MALIK PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
24. Acuñación realizada por ALI BEN HAMMUD, de Ceuta, tal vez para pagar los gastos de su expansión hacia la península? En el reverso mantiene el «Alimamo Suleiman».²³ Moneda rarísima.
 MADINAT SABTAH — 404 A.H. Ref.: Vives 720, Prieto 57
 BEN HAMMUD ALI-BILLAH
25. Dirhem único, conocido a un solo ejemplar, hasta la fecha. No existe ninguna referencia sobre piezas de plata. De oro se conoce un dinar del mismo año y leyenda (ver Vives 801).
 AL ANDALUS — 404 A.H. Ref.: Manel Garcia Vidal*, 2.820 grs.
 KIND PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
26. Esta es una de las piezas de este reinado con interrogante. Vives cuestiona la fecha. La referencia de Vives y Miles es la misma. No la registran Codera, ni Rada, ni Prieto.
 AL ANDALUS — 405 A.H. (?). Ref.: Vives 171 y Miles 361 c (F. Cánovas)
 PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
27. Forma serie con la pieza n.º 23, pero lleva una nota en Vives, el cual asevera que es de cobre. Prieto afirma que es falsa y Miles la ignora.
 AL ANDALUS — 405 A.H. Ref.: Vives 792, Prieto 32b (?)
 ABD AL-MALIK PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

22. MILES. Op. cit., p. 513-514. «The date of this coin may possibly be 404, not 400. Cf. Prieto, n.º 28 c.»

23. La referencia de Vives proviene de una impronta de Delgado. Véase n.º 720, p. 492.

28. Esta pieza continua la serie del año 404 a nombre de Suleiman (véase n.º 22) y está suficientemente documentada, aunque no podemos ofrecer más que el peso de una sola moneda. Miles tampoco incluye esta pieza tan rara!²⁴
 AL ANDALUS — 405 A.H. Ref.: Vives 797, Prieto 28d, Rada 325, Codera p. 111, LRP-104* 3.25 grs.
 SULEIMAN PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
29. Está documentada solamente por Prieto, quien afirma que es única.
 AL ANDALUS — 405 A. H. Ref.: Prieto 25c, Miles 361 b (de Prieto)
 MODRIK PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
30. Se trata de acuñaciones muy raras,²⁵ de las que solamente nos constan las referencias.
 AL ANDALUS — 405 A.H. Ref. Vives 799, Prieto 29, Rada 326
 ABEN JALAF PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
31. Similar a la anterior pero con los personajes cambiados del anverso al reverso y viceversa.²⁶
 AL ANDALUS — 405 A.H. Ref.: Vives 800, Prieto 30
 PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD ABEN JALAF
32. Pieza única de ALI BEN HAMMUD,²⁷ con «Alimamo Suleiman».
 MADINAT SABTAH — 405 A.H. Ref.: LRP-103*, 2.45 grs. (dos aguj.)
 BEN HAMMUD ALI — BEN HAMMUD
33. Pieza variante de la anterior.
 MADINAT SABTAH — 405 A.H. Ref.: Vives 721, Prieto 58, Rivero 53
 BEN HAMMUD ALI
34. Otra moneda inédita con nuevo personaje: BASIL. No hay ninguna referencia ni en plata ni en oro.²⁸
 AL ANDALUS — 406 A.H. Ref.: LRP-102*, 3.150 grs. (Paris 344 3.85 grs.?)
 BASIL PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD
35. Piezas excepcionales, desconocidas hasta la obra de Miles.
 AL ANDALUS — 406 A.H. Ref.: Miles 362 a (ANS* 3.31 grs.). Miles 362 b (Paris 344, 3.85 grs. ?)²⁹
 CHAWAR PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

24. CODERA. Op. cit., p. 311, anota una moneda del MAN, una en la colección Gayangos, una en su propia colección y 2 varios. Vives repite la moneda del MAN, la de Gayangos, la de Codera, añadiendo una a P. (Colección del Gabinete de Medallas de París) y 3 de su colección.

25. La referencia de Rada es del MAN. Prieto no nos da ninguna referencia, como de costumbre, y Vives 789 anota una moneda del MAN y otra de su propia colección.

26. Dos especímenes en la colección Vives.

27. Una moneda en el monetario Vives.

28. En Lavoix n.º 344 tenemos reseñada una moneda que reproduce en la Pl. I, que podría muy bien corresponder a una lectura del personaje BASIL. Véase nota siguiente.

29. Miles dice que: «Lavoix read Aben Xohaid (?) beneath the obverse of the above

36. Pieza inédita de año, sin referencias anteriores. En principio se intentó leer Suleiman, en el anverso, pero pronto se desechó la idea pues era más correcto aceptar la lectura de Chawar. Los dos agujeros que luce la moneda, dan lugar a las dudas, ya que uno de ellos estropea parte del nombre del personaje. El no conocer ninguna acuñación del año 406 a nombre de Suleiman y sí a nombre de Chawar nos ayuda a aceptar esta clasificación con las dudas razonables que representa un final similar, hasta que aparezca otra moneda con el nombre completo.

AL ANDALUS — 407 A.H. Ref.: LRP.112*, 3.40 grs.

CHAWAR

PRINCIPE HEREDERO — MOHAMMAD

Nuestro agradecimiento a «The American Numismatic Society» en la persona de Mr. Michael L. Bates, Curator of Islamic Coins, por su amabilidad y ayuda para poder reproducir las siguientes monedas que detallamos a continuación, con la clave actualizada, que deberá ser usada en caso de solicitud de fotografías para estudio:

<i>Clave actualizada (Accession nbr.)</i>	<i>Fecha (Date)</i>	<i>REFERENCIA (Reference)</i>	<i>MILES</i>
1001.1.15657	400	CUS.342.ggg	342.ggg
1001.1.15710	400	CUS.342.ooo	342.ooo
1001.1.15709	401	CUS.345.mm	345.mm
1001.1.15672	400,xx3	CUS.348.k	348.k
1001.1.14143	404	CUS.360.c	360.c
1001.1.14142	404	CUS.360.b	360.b
1928.999.82	406	CUS.362.a	362.a

Clave de las fotografías: n.º 1 (1-LRP 89), n.º 2 (2-LRP 87), n.º 3 (2-LRP 88), n.º 3 (3-Miles 342 ggg [HSA 15658|1001.1.15658]), n.º 5 (6-LRP 92), n.º 6 (8-Miles 345 mmm [HSA 15709| 1001.1.15709]), n.º 7 (11-Miles 348 k [HSA 15672| 1001.1.15672]), n.º 8 (21-Miles 360 b [HSA 14142| 1001.1.14142]), n.º 9 (21-Miles 360 c [HSA 14143| 1001.1.14143]), n.º 10 (22-Miles 342 ooo [HSA 15710| 1001.1.15710]), n.º 11 (22-LRP 101), n.º 12 (25-M. García V.), n.º 13 (28-LRP 104), n.º 14 (32-LRP 103), n.º 15 (34-LRP 102), n.º 16 (35-Miles 362 a [ANS| 1928.999.82]), n.º 17 (36-LRP 112).

METROLOGIA

El aporte de 99 pesos de monedas conocidas de esta época, no permite realizar ningún estudio profundo de los parámetros conocidos ni de los parámetros resultantes.

coin, but a study of the illustration in the plate persuades me that it is Chawar as on the ANS specimen. Both obverse and reverse dies are quite similar in style to those of the ANS piece (p. 545)». Véanse también p. 60 (I), párrafos 16 y 17. Nosotros dudamos en adjudicarla a Chawar o a Basil.

No obstante, nos permitimos añadir, gracias a la gentileza del Dr. Leandro Villaronga, un estudio realizado con programadora HEWLETT PACKARD, al cual no seguirá ningún comentario. Esperamos que el mismo sirva para obtener conclusiones más importantes, si se añade a otros conjuntos de monedas árabes.

Estadística básica:

N = 99 (especímenes)
 $\bar{x}$ = 3.3373 (gramos de media)
 s = 0.5814 (desviación media)
 V = 17.42 % (coeficiente de variación)
 Skewness = 0.2515 (normal = 0)
 Kurtosis = 2.3679 (normal = 3)
 Intervalo de confianza = 3.2213/3.4533 grs. (al 95 % de probabilidad)
 Chi-square = 5.428 (con 4 grados de libertad)
 Probabilidad del Chi-square = 24 % (Nivel mínimo de aceptación 5 %)

1 Tabla de frecuencias:

Peso mínimo = 1.94 grs.
 Celdas o espacios: 7
 Intervalos: 0.4 gramos

2 Gráficas de peso:

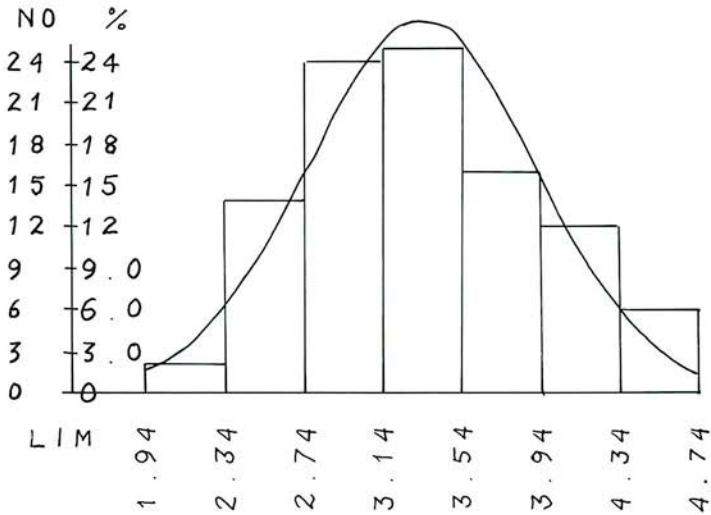
- 1.º Eje de las abscisas — X: Número de monedas 1-99.
 Eje de las ordenadas — Y: Pesos de 2.1 a 3.6 gramos.
- 2.º Además, un estudio trazado partiendo de los valores $\bar{x} + s$; $\bar{x} - s$, y efectuado entre el 16 % mínimo y 84 % máximo, de monedas de la gráfica.

BASIC STATISTICS

N = 99
 STD ERROR OF THE MEAN = .06
 MITJA = 3.3373
 COEF DE VARIACIO = 17.42 %
 VARIANCE = .3381
 DESVIACIO TIPICA = .2515
 SKEWNESS = .2515
 KURTOSIS = 2.3679
 PES ORIGINAL = 3.3601
 95.00 % I.C. PER LA MITJA:
 (3.2213, 3.4533)
 95.00 % I.C. PEL PES ORIGINAL:
 (3.5147, 3.7455)
 ONE-TAIL t (98, .025) = 1.98491240406

ORDER STATISTICS

N = 99
MIN = 2.1400 MAX = 4.6000
RANGE = 2.46 MEDIAN = 3.30
25 QUANTILE = 2.9000
75 QUANTILE = 3.7400
MID-SPREAD = .8400
TRIMEAN = 3.3100



TAULA DE FREQUENCIES

INT. #	LIMIT INFER.	NUMERO DE OBS.	% FRECUENC. RELATIVES
1	1.94	2	2.02
2	2.34	14	14.14
3	2.74	24	24.24
4	3.14	25	25.25
5	3.54	16	16.16
6	3.94	12	12.12
7	4.34	6	6.06

OFFSET = 1.94
OF CELLS = 7
CELL WIDTH = 4

CHI-SQUARE GOODNESS-OF-FIT GOF CODE = 1
OFFSET = 1.94
OF CELLS = 7
CELL WIDTH = 4

CELL #	LOWER LIMIT	OBERVED # OF OBS.	EXPECTED # OF OBS.
1	1.94	2	3.47
2	2.34	14	10.79
3	2.74	24	21.29
4	3.14	25	26.64
5	3.54	16	21.16
6	3.94	12	10.66
7	4.34	6	3.40

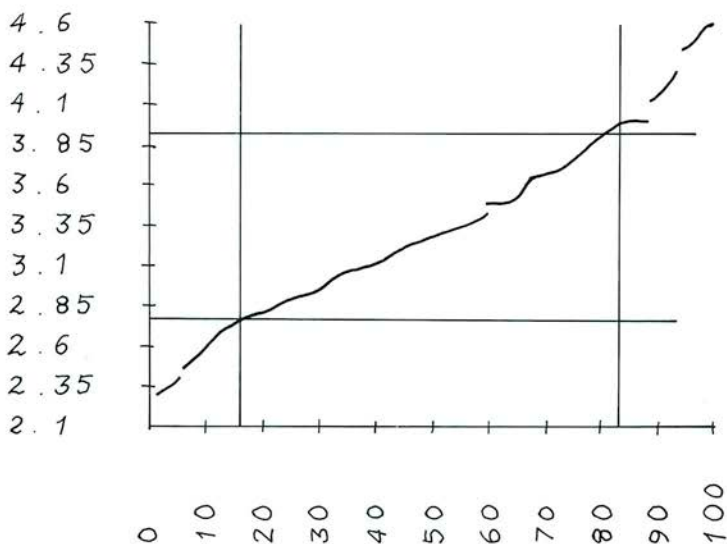
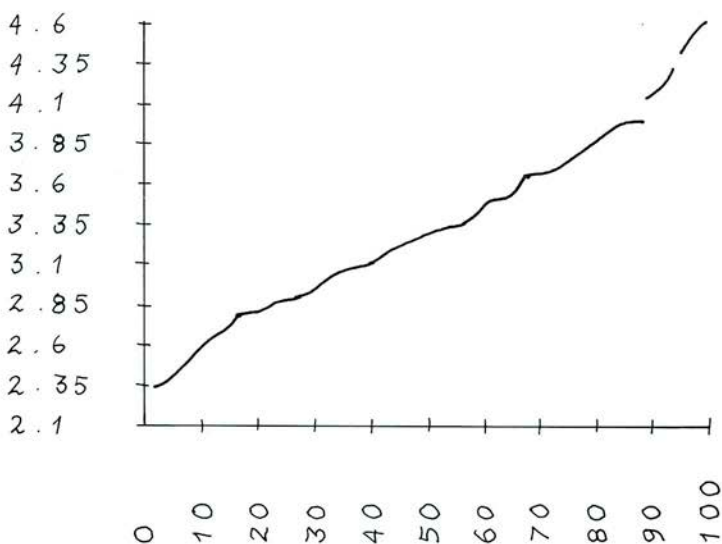
CHI-SQUARRE GOF FOR NORMAL DISTRIBUTION

CHI-SQUARE = 5.428

DEGREES OF FREEDOM = 4

CHI-SQUARE PROBABILITY N = 4

$P(x > 5.428) = .246131203673$



I	X(I)	X(I + 1)
1	2.1400	2.3200
3	2.3500	2.3700
5	2.3800	2.4500
7	2.5000	2.5500
9	2.5500	2.6000
11	2.6500	2.6700
13	2.7000	2.7000
15	2.7100	2.7300
17	2.8000	2.8000
19	2.8000	2.8000
21	2.8200	2.8700
23	2.8700	2.8800
25	2.9000	2.9000
27	2.9000	2.9000
29	2.9300	2.9800
31	2.9900	3.0000
33	3.0200	3.0600
35	3.0750	3.0800
37	3.0900	3.0900
39	3.1000	3.1000
41	3.1500	3.1500
43	3.1800	3.2000
45	3.2000	3.2300
47	3.2500	3.2500
49	3.3000	3.3000
51	3.3100	3.3100
53	3.3500	3.3500
55	3.3500	3.3500
57	3.3600	3.4000
59	3.4000	3.5000
61	3.5000	3.5000
63	3.5000	3.5000
65	3.5100	3.5700
67	3.6400	3.6500
69	3.6500	3.6700
71	3.6800	3.6800
73	3.7000	3.7250
75	3.7400	3.8000
77	3.8100	3.8500
79	3.8500	3.9000
81	3.9200	3.9750
83	3.9800	3.9800
85	4.0000	4.0000
87	4.0000	4.0000
89	4.1400	4.1500
91	4.1700	4.2500
93	4.3000	4.4500
95	4.4500	4.4800
97	4.5250	4.5800
99	4.6000	